

61. Hauptversammlung des SVVK : Freitag, den 8. Mai 1964, in Montreux = 61e assemblée générale de la SSMAF : vendredi, le 8 mai 1964, à Montreux

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: AssociationNews

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

Band (Jahr): 62 (1964)

Heft 4

PDF erstellt am: 21.09.2024

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie

Revue technique Suisse des Mensurations, du Génie rural et de Photogrammétrie

Herausgeber: Schweiz. Verein für Vermessungs-
wesen und Kulturtechnik; Schweiz. Kulturingenieurverein;
Schweiz. Gesellschaft für Photogrammetrie

Editeur: Société suisse des Mensurations et Améliora-
tions foncières; Société suisse des Ingénieurs du
Génie rural; Société suisse de Photogrammétrie

Nr. 4 · LXII. Jahrgang

Erscheint monatlich

15. April 1964

61. Hauptversammlung des SVVK

Freitag, den 8. Mai 1964, in Montreux

Traktanden

1. Begrüßung und Konstituierung
2. Protokoll der 60. Hauptversammlung in Martigny
3. Jahresbericht 1963
4. Jahresrechnung 1963, Budget 1964, Jahresbeitrag 1965, Revisoren-
bericht
5. Wahlen: Zentralpräsident, Zentralvorstand, Rechnungsrevisoren
6. Ort und Datum der Hauptversammlung 1965
7. Tätigkeit der FIG
8. Bericht über die Frage der Berufswerbung durch den Kommissions-
präsidenten M. Gagg, Zürich
9. Einführung der Automation in der Grundbuchvermessung
10. Eventuelle Berichte von Sektionen und Gruppen
11. Verschiedenes

Wir bitten, der freundlichen Einladung der Sektion Waadt recht
zahlreich Folge zu leisten.

Der Zentralvorstand

61^e Assemblée générale de la SSMAF

Vendredi, le 8 mai 1964, à Montreux

Ordre du jour

1. Salutations et constitution
2. Procès-verbal de la 60^e Assemblée générale à Martigny
3. Rapport annuel 1963
4. Comptes annuels 1963, budget 1964, cotisation 1965, rapport des reviseurs des comptes
5. Elections: président central, Comité central; reviseurs des comptes
6. Lieu et date de l'assemblée générale 1965
7. Activité de la FIG
8. Rapport sur la question de propagande par le président de la commission, M. Gagg, Zurich
9. Introduction de l'automation dans la mensuration cadastrale
10. Rapports éventuels des sections et groupes
11. Divers

Nous vous prions de répondre nombreux à l'invitation de la section vaudoise.

Le Comité central

Anlässlich der

Generalversammlung des SVVK

vom 7. bis zum 10. Mai 1964

Einladung des Vermessungsamtes Genf

Im Rahmen der von ihm eingeführten elektronisch- und automatisch-numerischen Katastervermessung vertritt das Genfer Vermessungsamt, welches somit zur Förderung der beruflichen Arbeitsmethoden beiträgt, die Ansicht, daß dieses Problem und die von ihm in dieser Beziehung gesammelten Erfahrungen die Teilnehmer an der im Mai 1964 in Montreux stattfindenden Generalversammlung interessieren mögen.

Demgemäß beehrt es sich, nach Rücksprache mit Herrn Präsident P. Deluz, die Mitglieder der SVVK und ihre Begleiter auf *Mittwoch, 6. Mai, und Montag, 11. Mai 1964*, zur Besichtigung der in seiner elektronischen Arbeitsstelle bereits eingeführten Arbeitsmethoden einzuladen. Dort ist namentlich ein elektronischer Koordinatograph zum automatischen Auftragen samt Gravurverfahren im Betrieb.

Seit der Inbetriebnahme der Autostraße Lausanne–Genf stellt diese 60 km lange Strecke für die Automobilisten kein Problem mehr und dürfte eher für sie einen neuen Reiz bieten.

Die Interessenten belieben, sich mittels des untenstehenden Meldeblattes bis zum *22. April* zu melden bei der

Direction du Cadastre
16–18, boulevard St-Georges, Genf
Telephon (022) 246225

Hier abtrennen:

Name: Vorname:

Adresse:

wird am Mittwoch, dem 6. Mai, um 9.30 Uhr um 14.30 Uhr

am Montag, dem 11. Mai, um 9.30 Uhr um 14.30 Uhr

am Besuch beim Katasteramt Genf teilnehmen.

(Zutreffendes bitte unterstreichen)

Zahl der Beteiligten:

En marge de

l'Assemblée générale de la SSMAF

du 7 au 10 mai 1964

Invitation de la Direction du Cadastre de Genève

Poursuivant la réalisation d'un cadastre numérique, électronique et automatique, le Cadastre de Genève, qui participe ainsi aux efforts entrepris dans la profession en faveur d'une évolution des méthodes de travail, a pensé que ce problème pouvait intéresser les participants à l'Assemblée générale qui se tiendra en mai à Montreux.

C'est la raison pour laquelle, après avoir pris contact avec Monsieur P. Deluz, Président de la SSMAF, le Cadastre de Genève se fait un plaisir d'inviter ses membres (et accompagnants) *mercredi 6 et lundi 11 mai* pour leur donner l'occasion de prendre connaissance des applications déjà réalisées en son centre électronique. Ce dernier dispose, en particulier, d'un *coordinatographe électronique* permettant le dessin et le gravage automatiques des plans.

La distance de 60 km entre Lausanne et Genève reliés par la nouvelle autoroute ne pose plus de problème. Cela constitue même un attrait.

Les personnes que cela intéresse sont donc priées de bien vouloir retourner le bulletin détachable ci-dessous pour le *22 avril* à la

Direction du Cadastre
16-18, boulevard St-Georges, Genève
Téléphone (022) 246225

Nom: Prénom:

Adresse:

Se rendra au Cadastre de Genève:

Mercredi 6 mai à 9 h. 30 à 14 h. 30

Lundi 11 mai à 9 h. 30 à 14 h. 30

(Souligner ce qui convient)

Nombre de personnes: